

# Theo Hillers GmbH

Theo Hillers GmbH — Siemensring 19 — 53925 Kall

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, n.4

70026 Modugno (BA)

eMail:

Filter und Präzisionsteile,  
Geräte und Bausätze  
aus Kunststoff und Metall  
für die  
Automobilindustrie  
Elektroindustrie  
Pharmaindustrie  
Umweltschutztechnik

## Delivery Note

Plant:100 Unload:14248 Storage:

Suppliers No. : 91012780  
Order No. : 550004695801  
Date of Order : 22.01.2026  
CustomerUstIdNo : IT04886850728

DeliveryNote No.: 530950  
Customer No. : 55457  
Delivery Date : 02.02.2026 LG/KJ  
Our Order No. : LAB35180-H  
Invoice No. : 479115  
SupplierUstIdNo : DE122493332

| Pos | Description | Quantity | Unit |
|-----|-------------|----------|------|
|-----|-------------|----------|------|

|     |                                               |      |     |
|-----|-----------------------------------------------|------|-----|
| 001 | 310-1789-001<br>Pipe M0147241<br>b 15.08.2023 | 8000 | pcs |
|-----|-----------------------------------------------|------|-----|

D: 02.12.2025=Q: 8000

5014347504

|                           |            |    |     |
|---------------------------|------------|----|-----|
| KLT 3147 grün Modugn //   | TBA-550519 | 40 | pcs |
| KS-Palette rot Modug //   | TBA-550500 | 1  | pcs |
| Abdpl. 80x60grü. Modug // | TBA-550528 | 1  | pcs |
| KLT-Deckel D35 Modug //   | TBA-550524 | 40 | pcs |

KUEHNE+NAGEL  
Via dei Ciclamini, cnc - 70026 Modugno (BA)

13 FEB 2026

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

|               |            |          |             |         |
|---------------|------------|----------|-------------|---------|
| Weight Net    | : 49,20 kg | Despatch | : FCA, Győr | VDA: 1* |
| Weight Gross  | : 73,20 kg | Trough   | : Spedition | VDA: 3* |
| Weight Pallet | : 0,00 kg  |          |             |         |
| Total gr. wt. | : 73,20 kg |          |             |         |

Acknowledgment of receipt: \_\_\_\_\_ (Date / Signature )

The delivered goods remain the property of Theo Hillers GmbH until full payment has been made

Theo Hillers GmbH  
Siemensring 19  
D-53925 Kall

Telefon +49 (0) 2441 - 9904-0  
Telefax +49 (0) 2441 - 9904-600  
E-Mail kontakt@hillers.de

Geschäftsführer  
Christoph Hillers  
ppa. Dr. Bert Nolte

HRB 3270 Amtsgericht Düren  
Steuer-Nr. 211/5847/0030  
USt.-IdNr. DE122493332



[LSDPDF01.SQL]



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-001155 vom 30.01.2026

Ludwigsburg, 05.02.2026

Seite 1 von 1

26-001155

|                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>THEO HILLERS GMBH</b><br>Tibormajori u. 9<br><b>9025 GYOR</b><br><b>UNGARN</b>                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                     |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>09.02.2026</b>  |                                                                                                                                                                                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>Autodana Group S.R.L.</b><br><b>Str. Ciocarliei Nr. 8</b><br><b>515800 SEBES</b><br><b>RUMÄNIEN</b>                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Gyor</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Ungarn</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>03.02.2026</b> |                                                                                                                                                                                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers /<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
| <b>9</b> Pos. No.<br><b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros<br><b>1</b> <b>530950</b><br><b>2</b> <b>530951</b>                                                                                                           | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis<br><b>1</b> <b>COLLI</b><br><b>1</b> <b>COLLI</b>                                                                                                            | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>Getriebeteile</b> |
|                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                          | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg<br><b>209</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>15</b> Umfang<br>cbm<br><b>73,58</b>                                             |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                          | <b>2,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>209,00</b>                                                                       |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                        |                                                                                     |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen<br>Anhängers<br>Fahrer<br><b>AB 30 CYK</b><br>Nutzlast in t                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                          | <b>27</b> Gut 26-001155 empfangen am<br>Réception des marchandises le<br><b>Datum / Date</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |
| <b>20</b> THEO HILLERS GMBH<br><b>H-9025 Gyor</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                         | <b>23</b> Autodana Group S.R.L.<br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>RO-515800 Sebes</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604